

PERMISO DE ESTACIONAMIENTO RESIDENCIAL (RPP) DE CORTO PLAZO

Nombre del residente: _____ Teléfono: _____

Dirección: _____

Marque uno:

- Tengo un permiso RPP anual activo para un vehículo en esta dirección.** Matrícula _____. No se requiere documentación adicional si esta solicitud se envía por correo. En caso de permisos comprados en persona, el residente debe mostrar una identificación válida. Si el permiso es comprado por un visitante, entonces se debe presentar un comprobante de residencia del titular del permiso existente en el momento de la compra.
- No tengo un permiso RPP anual activo en esta dirección.** Se deben anexar copias recientes de dos (2) de los siguientes documentos con el nombre del residente y la dirección del permiso como comprobante de residencia o prueba de propiedad: Factura de PG&E o de cable (no se acepta factura de teléfono celular) o extracto bancario; copia del seguro/registro de vehículo; o contrato de arrendamiento; o Contrato de arrendamiento/subarrendamiento actual o prueba de propiedad con el nombre del residente y la dirección del permiso

Tipos de permiso*:

Permisos de un día prepagados – Se compran por adelantado y se rasca la fecha correspondiente en el permiso cuando se usa. Se puede comprar un máximo de 20 permisos por dirección por año calendario. La lista de precios por nivel aparece a continuación.


Permisos de incrementos de 2 semanas – Se debe dar una fecha de inicio para el uso a la hora de comprar el permiso. SFMTA emitirá el permiso con esta fecha. La fecha establecida no puede ser alterada ni cambiada.

*Los permisos no son reembolsables

Pedido de permiso:

Tipo	Cuota	x	Cantidad	= Cantidad a pagar	Fecha de inicio	Nº de permiso
Permisos de un día prepagados (Por año calendario)						
1 – 5 Permisos	\$7/permiso	x		\$ _____	N/A	
6 – 15 Permisos	\$9/permiso	x		\$ _____	N/A	
16 – 20 Permisos	\$15/permiso	x		\$ _____	N/A	
Permisos de incrementos de 2 semanas						
2 semanas	\$57	x		\$ _____		
4 semanas	\$81	x		\$ _____		
6 semanas	\$104	x		\$ _____		
8 semanas	\$135	x		\$ _____		

Los permisos se pueden obtener en persona o enviando la solicitud llena por correo a: SFMTA **Customer Service Center, ATTN: Temp RPP Pass, 11 South Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94103.** Las solicitudes incompletas o sin los documentos de apoyo requeridos no pueden ser procesadas. Cheques a nombre de SFMTA.

 **311 Free language assistance / 免費語言協助 / Ayuda gratuita con el idioma / Бесплатнаяпомощьпереводчиков / TrợgiúpThôngdịchMiềnphí/ Assistance linguistique gratuite / 無料の言語支援 / 무료언어지원 / Librengtulongparasawikang Tagalog / การช่วยเหลือทางภาษาฟรี / 311 免費語言協助 / 311 免費語言協助**